まち **街を歩く**

このバスは空港に行きますか?



あなたの国にはどんな交通機関がありますか? あなたは何をよく使いますか?

What types of transport do you have in your country? What transport do you use often?



_{なんばんせん} 何番線ですか?

3°52

電車やバスなどが自分の行きたいところに行くかどうか質問して、その答えを理解することができる。 Can ask whether a train or bus is going to where you want to go and understand the answer.

ことばの準備

Preparation for the words

の もの 【乗り物 Types of transport】



a. 電車



b. バス



c. タクシー



d. 地下鉄



e. 飛行機



f.船



(1) 絵を見ながら聞きましょう。 **(1)** 13-01

Listen while looking at the illustrations.

(2) 聞いて言いましょう。 **(4))** 13-01

Listen and repeat the words.

(3) 聞いて、a-f から選びましょう。 (1) 13-02

Listen and choose from a-f.

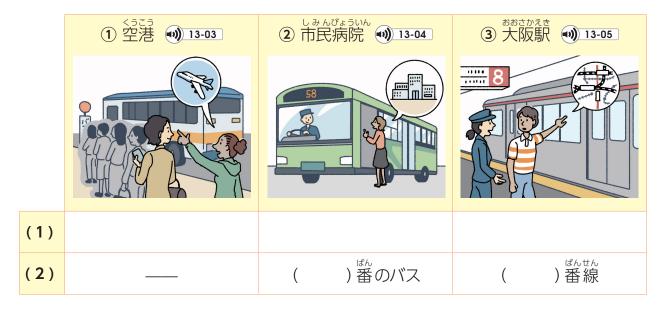
Listen to the dialogs.

▶ 5 人の人が、乗り物の行き先を質問しています。

Five people are each asking where a form of transport is going.

- (1) 乗り物は、① ⑤の場所に行きますか。行くときには○、行かないときには×を書きましょう。
 Is the transport going to the places in ①-⑤? If it is, write ○, and if it isn't, write ×.
- (2) ② ⑤をもういちど聞きましょう。どれに乗ったらいいですか。() に数字を書きましょう。 ⑤は正しいほうにチェック 🗸 をつけましょう。

Listen to 2-\$ again. Which bus / track / pier / train do they need? Write the numbers in the blanks. Write a check mark next to the correct answer in \$.





(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 👊 13-03 ~ 📢 13-07

Check the words and listen to the dialogs again.

この this | 反対側 opposite side | 先 ahead | 次 next 上まりません It does not stop there. (止まる stop) 乗ってください Please take ~. (乗る take)



(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。 (1) 13-08

Listen to the recording and fill in the blanks.

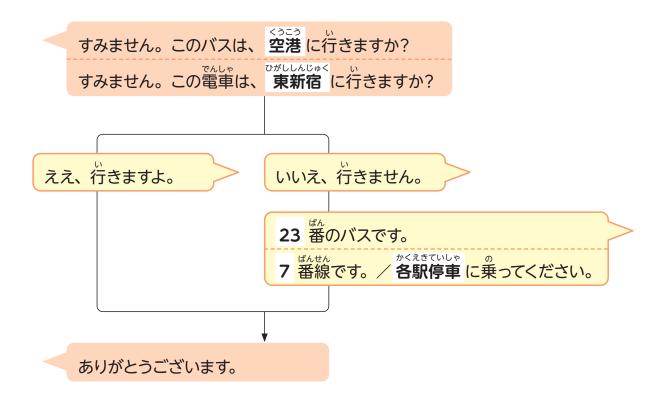
What expression was used when checking whether the transport goes to a certain place?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 13-03 ~ 13-07

Focus on the expression used and listen to the dialogs again.

。 **3** 行き先を確認しましょう。

Check where something is going.



- (1) 会話を聞きましょう。 (1) 13-09 (1) 13-10 Listen to the dialogs.
- (2) シャドーイングしましょう。 13-09 (13-10) Shadow the dialogs.
- (3) 2 のイラストを見て、練習しましょう。

Practice using the illustrations from 2.

(4) ロールプレイをしましょう。身近な乗り物や地名を使って、行き先を確認しましょう。

Role-play this situation. You are taking transport and checking whether it goes to a certain place. Use local transport and place names.



すみません、今どこですか?

ぇきめい し しゃない ま のと しっきん 駅名を知らせる車内アナウンスを聞いて、よくわからないとき、ほかの人に質問することができる。 Can listen to a station name being announced on a train, and ask someone if you don't really understand it.

_{かいわ}き 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

► 5 人の人が、電車の中で、駅名を知らせる車内放送を聞いて、 近くの人に質問しています。

Five people are each asking a person nearby about station names being



(1) 5人の人は、それぞれ今どこにいますか。路線図に① - ⑤の番号を書き入れましょう。

Where are the five people now? Write ①-⑤ on the route map.

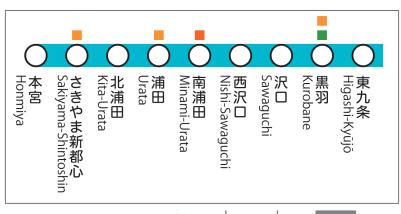
1 (1) 13-11

2 (1) 13-12

3 (1) 13-13

4 (4) 13-14

(5) (1) 13-15





(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 ****)** 13-11 ~ ****)** 13-15

Check the words and listen to the dialogs again.

しゅうてん 終点 final stop

武蔵山線 Musashiyama Line (~線~Line) | (お)乗り換え transfer

(お) 出口 exit | 右側 right side

はい、そうです Yes, that's right.

お忘れ物のないよう、お降りください Please make sure you don't forget anything when you get off.

#13₩



(1)	また。 音声を聞いて、	__ にことばを書きましょう。	13-16
	Listen to the recording and fill in t	he blanks.	

は、	さきやま新都心ですか?
は、	どこですか?
、と	ごこですか?
は、	どこですか?
は、	^{うらた} 浦田ですか?

What expressions were used when checking the name of the station and where the speaker is?

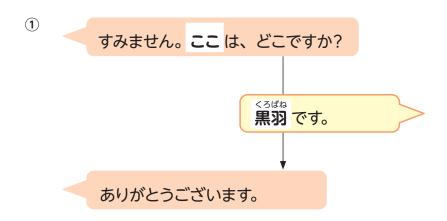
(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 **(4)** 13-11 ~ **(4)** 13-15

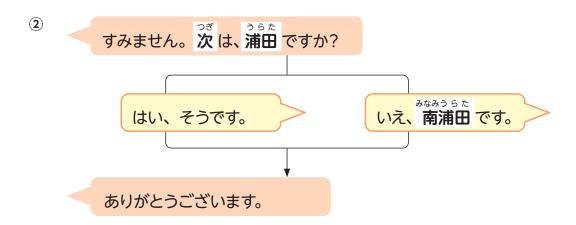
Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.

#**13**#

2 今、どこにいるか、駅を確認しましょう。

Check which station you are at now.





- (1) 会話を聞きましょう。 👊 13-17 / 👊 13-18 👊 13-19 Listen to the dialogs.
- (2) シャドーイングしましょう。 (3) 13-17 / (3) 13-18 (3) 13-19 Shadow the dialogs.
- (3) **11** の路線図を見ながら、練習しましょう。

Practice by looking at the route map in 1

(4) 電車に乗っているという設定で、今いる場所を周りの人に聞くロールプレイをしましょう。 インターネットなどにある路線図を使って練習しましょう。

Role-play this situation. You are on a train. Ask the people around you where you are now. Practice using an online route-map.



3. 1時間ぐらいかかります



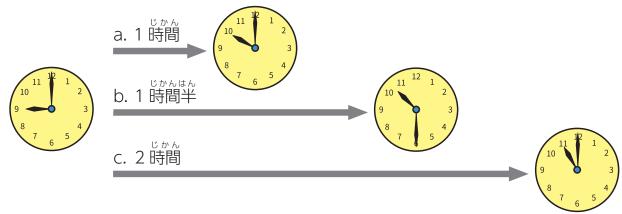
家から職場までの交通手段や所要時間を言うことができる。 Can say how you go to work, and how long it takes.

ことばの準備

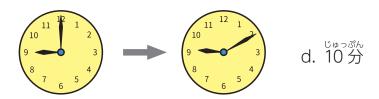
Preparation for the words

じかん なが 【時間の長さ Periods of time】

じかん **●時間** Hours



ふん Minutes



1	
20 分	にじゅっぷん
30分	さんじゅっぷん
40 分	よんじゅっぷん
50分	ごじゅっぷん

11 10 1 10 2 9 3 8 7 6 5	9 3 8 7 6 5	e. 1分
-----------------------------------	----------------	-------

1分	いっぷん
2分	にふん
3分	さんぷん
4分	よんふん/よんぷん
5分	ごふん
6分	ろっぷん
7分	ななふん
8分	はちふん/はっぷん
9分	きゅうふん

Listen while looking at the illustrations.

(2) 聞いて言いましょう。 🕪 13-20

Listen and repeat the words.

(3) 聞いて、メモしましょう。 🕪 13-21

Listen and take notes.

会話を聞きましょう。

Listen to the dialog.

▶ 会社の休み時間に、ヨギさん、片山さん、小西さん、 トゥイさんの4人が、通勤手段について話しています。

During a break at work, Yogi-san, Katayama-san, Konishi-san, and Thuy-san are talking about how they commute.



(1) 4人は会社までどうやって来ますか。a-f から選びましょう。

How do they commute to work? Choose from a-f.

どうやって/何で来ますか?

How / by what means do you come to work?









f. 歩いて











① ヨギさん	② 片山さん	③ 小西さん	④ トゥイさん ① 13-25
⑩ 13-22	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	④ 13-24	
		,	,

(2) もういちど聞きましょう。4人の家から会社まで、どのぐらいかかりますか。メモしましょう。 Listen to the dialog again. How long is their commute? Take notes.

どのぐらい、かかりますか?
How long does it take?

① ヨギさん ⑩ 13-22	② 片山さん 13-23	③ 小西さん ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	④ トゥイさん ④ 13-25

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 **(4)** 13-22 ~ **(4)** 13-25

Check the words and listen to the dialog again.

じゅっぷん 10 分ぐらい around 10 minutes (~ぐらい around ~) | $\overline{\overline{n}}$ の日 rainy days

たいへん 大変ですね That's tough.

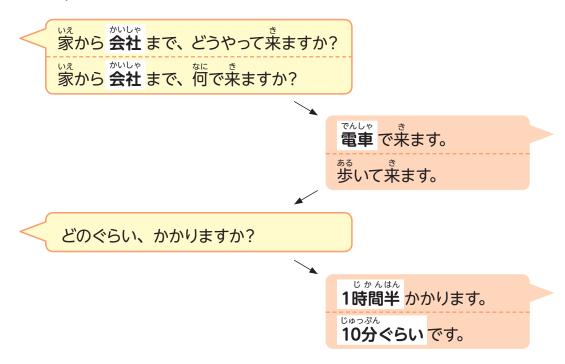


1) 音声を聞いて、にこ Listen to the recordings and fill in the bl	ことばを書きましょう。 🕪 13-26 👊 13-27 anks.			
いえ 家から会社まで、 いえ かいしゃ	 **ますか?			
家から会社まで、 バイク 来ます。	×ますか? 			
自転車 ときどき、	。 来ます。			
① 交通手段を言うとき、どう言ってい				
What expressions were used when talkin	ng about the means of transport?			
、かかりますか? 、かかりますか?				
10 分ぐらい。 1 時間半	۰			
1 時間ぐらい	o			
じてんしゃ にじゅっぷん くる 自転車20分、車	^注 5 分です。			
明問の長さを言うとき、どう言って	いましたか。 文法ノート A pg about how long something takes?			

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 13-22 ~ 13-25 Focus on the expressions used and listen to the dialog again.

3 通勤手段を言いましょう。

Talk about how you commute.



- (1) 会話を聞きましょう。 13-28 (1) 13-29
 Listen to the dialogs.
- (2) シャドーイングしましょう。 (13-28) 13-29 Shadow the dialogs.
- (3) 今いる会社や学校まで、どうやって来ますか。通勤・通学の手段や時間について、 お互いに聞きましょう。

How do you commute to your work or school? How long does it take? Ask each other.

#13#

))@

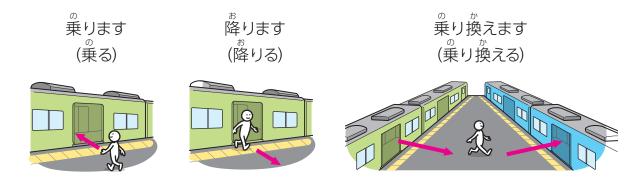
4. 市役所まで、どうやって行きますか?

3^{n-do +}
55

もくてきち い かた しっもん こた りかい **目的地までの行き方を質問して、その答えを理解することができる。** Can ask questions about how to get to your destination and understand the answers.

Listen to the dialogs.

Three people are each asking how to go somewhere.



- (1) ① ③の首的地まで、どうやって行きますか。 $\stackrel{\circ}{q}$ に乗るか、メモしましょう。
 - ③のカ、キは正しいほうの□にチェック **✓** をつけましょう。

How will the people get to their destinations in $\bigcirc - \bigcirc$? Take notes about what transport they will take. Write a check mark in the correct box for \bigcirc \bigcirc and \bigcirc .

① おやしお市場







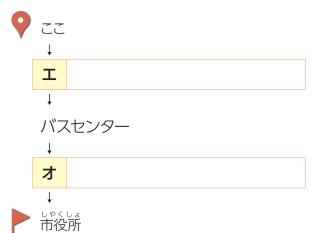












③ さくらモール ● 13-32







(2) もういちど聞きましょう。 **(1)** 13-30 ~ **(1)** 13-32

Listen to the dialogs again.

*** 【 3** * しこのバスは空港に行きますか?



(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。 🕦 13-33 Listen to the recording and fill in the blanks.

ここから、12 番のバス 乗ります。

バスセンター____、バス____ 降ります。

5番のバス 乗り換えます。

さくら駅 、東西線 乗り換えます。

ここ _____新みなと駅 ____、電車 _ 乗ります。

が。 新みなと駅_____マリンシティ____、バス____・ 乗ります。

① かた い かた い うき方を言うとき、どう言っていましたか。 → 交法ノート ⑤ ⑥

What expressions were used when saying how to go somewhere?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 🔰 13-30 ~ 📢 13-32

Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.



えき なか ひょうじ 駅の中の表示

28r-do +

まき 駅でよく見かける表示を見て、意味がわかる。 Can look at common signs in a station and understand what they mean.

^{ネ。キ} 駅の中の表示を読みましょう。

Read the signs in a station.

▶ 今、駅の中にいます。

You are currently in a station.



① - ⑤は、何の表示だと思いますか。

What signs do you think $\bigcirc -\bigcirc$ are?

1



(2)



3



4



(5)





◆ 大切なことば

エスカレーター escalator | エレベーター elevator | 待合室 waiting room

バス乗り場 bus stop | タクシー乗り場 taxi stand

テょラかい 聴解スクリプト

1. 何番線ですか?

① **④** 13-03 A: すみません。このバスは、空港に行きますか?

B:ええ、行きますよ。

A:ありがとうございます。

② **13-04** A:あのう、すみません。このバスは、市民病院に

行きますか?

B:このバスは行きません。市民病院は23番のバスです。

A:23 番ですね。わかりました。

3 **13-05** A: すみません。この電車は、大阪駅に行きますか?

B:大阪は反対側です。7番線。

A:え、何番線ですか?

B:7番線です。

A:ありがとうございます。

④ **● 13-06** A:すみません。この船は、黒島に行きますか?

B:いえ、黒島は、この先、5番乗り場です。

A:あ、わかりました。

(5) 13-07 A:あのう、この電車は、東新宿に行きますか?

B:あ、これは東新宿には止まりません。快速ですから。

各停に乗ってください。

A: m < T U?

B:各駅停車です。次の電車。

A:あ、はい。

2. すみません、今どこですか?

1 13-11
 アナウンス: さきやま新都心、さきやま新都心です。

A: すみません。ここは、さきやま新都心ですか?

B:はい、そうです。

A:ありがとうございます。

です。
 です。

A: すみません。ここは、どこですか?

B:え? ああ、黒羽です。

A:ありがとうございます。

③ 13-13 アナウンス:終点、本宮です。お忘れ物のないよう、

お降りください。

A:すみません。今、どこですか?

B:本宮です。終点ですよ。

A:ありがとうございます。

④ 13-14
アナウンス:次は沢口、沢口です。

A:あのう、次は、どこですか?

B:沢口です。

A:ありがとうございます。

⑤ **13-15** アナウンス:次は、南浦田です。武蔵山線はお乗り換えです。

でぐち みぎがわ お出口は右側です。

A:あのう、すみません。次は、浦田ですか?

つぎ みなみうらた うらた みなみうらた つぎ B:いえ、次は、南浦田です。浦田は、南浦田の次です。

A:ありがとうございます。

3. 1 時間ぐらいかかります

^{かたやま} 片山:ヨギさんは、家から会社まで、どうやって来ますか? 1) 13-22

ヨギ:バイクで来ます。

^{ゕたゃま} 片山:へー、どのぐらい、かかりますか?

ヨギ:10分ぐらいです。

^{かたやま} 片山:そうですか。

ヨギ:片山さんは? (2) (1)) 13-23

^{かたやま わたし} でんしゃ 片山:私は、電車です。1時間半かかります。

ヨギ:大変ですね。

ヨギ:小西さんは、家から会社まで、何で来ますか? (3) (1) 13-24

こにし、わたし、 じてんしゃ き 小西:私は、自転車で来ます。でも、雨の日は車です。

ヨギ:どのぐらい、かかりますか?

こにし じてんしゃ にじゅっぷん くるま ふん 小西:自転車で 20 分、車で 5 分です。

ヨギ: そうですか。

4) **13-25** ヨギ:トゥイさんは?

トゥイ:バスで来ます。15 分ぐらいです。

ヨギ:そうですか。

トゥイ:ときどき、歩いて来ます。1 時間ぐらいかかります。

全員:へ一。/すごいですね。/お一。

* 13 このバスは空港に行きますか?

4. 市役所まで、どうやって行きますか?

① **13-30** A: すみません。おやしお市場まで、どうやって行きますか?

B:はい、おやしお市場ですね。

ここから新みなと駅まで、電車に乗ります。

が、 新みなと駅からマリンシティまで、バスに乗ります。

マリンシティから、歩いて5分ぐらいです。

A:ありがとうございます。

② **13-31** A: すみません。市役所まで、どうやって行きますか?

B:市役所は……ここから、12番のバスに乗ります。

バスセンターで、バスを降ります。

5番のバスに乗り換えます。

しゃくしょ しゅうてん 市役所は終点です。

A:わかりました。

③ **(3)** 13-32 A: すみません。さくらモールまで、どうやって行きますか?

B:さくらモールですか? えーと、もみじ駅から

さくら駅まで、南北線に乗ります。

さくら駅で、東西線に乗り換えます。

新さくら駅で降ります。

新さくら駅から、バスがあります。

A:ありがとうございます。

漢 字 の こ と ば

■1 読んで、意味を確認しましょう。

Read and check the meaning of the following kanji.

ひがし 東 東 東 西 西 東 西 西 みなみ 南 北 南 南 北 南 北 北

会社 会社 会社

来ます 来ます 来ます

行きます 行きます 行きます 行きます

乗ります 乗ります 乗ります 乗ります

2 の漢字に注意して読みましょう。

Read the following and pay careful attention to the kanji with _____.

- 会社まで、何で来ますか?
- ② マリンシティまで、どうやって行きますか?
- ③ 西口じゃないです。北口です。
- ④ 東新宿から南浦田まで、電車に乗ります。

3 上の のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

Enter the words with _____ above using a keyboard or smartphone.



① この【vehicle 乗り物】は【place 場所】に行きますか?

このバスは、空港に行きますか?

Does this bus go to the airport?

- This expression is used to ask the destination of a vehicle. In this lesson, it is used to check whether the transport is going where you want.
- この (this) is a demonstrative, and is used to refer to something in front of you, as in <u>この</u>パス (this bus).
- The particle ে of প্ৰস্থি<u>।</u> indicates the destination of the bus.
- 乗り物の行き先をたずねるときの言い方です。この課では、自分が行きたい場所に行くかどうか確認するときに使っています。
- 「この」は指示詞で、「このバス」のように名詞の前について、目の前にあるものを指すときに使います。
- 「空港<u>に</u>」の助詞「に」は、目的地を示します。
- [**例**] ► A: このバスは、マリンシティに行きますか? example Does this bus go to Marine City?
 - B:ええ、行きますよ。 Yes, it does.
 - ► A:この電車は、東新宿に行きますか?

 Does this train go to Higashi-Shinjuku?
 - B:あー、ちょっとわかりません。
 Sorry, I don't know.

◆ How to use the particle に 助詞「に」の使い方

One particle can have several meanings and usages. $\[\subset \]$ is one of them.

1つの助詞には、いくつかの意味・用法があります。 [に] は用法が多い助詞のひとつです。

place of stay 滞在の場所	まうきょう 東京 <u>に</u> 住んでいます。 (第4課) I live in Tokyo. (Lesson 4)
place of existence 存在の場所	いっかい へゃ ょっ 1 階 <u>に</u> 部屋が 4 つあります。 (第 7 課) The first floor has four rooms. (Lesson 7)
	ゃまだ 山田さんは、食堂 <u>に</u> います。 (第8課) Yamada-san is in the cafeteria. (Lesson 8)
time 時間	5 時 <u>に</u> 起きます。 (第9課) Wake up at 5. (Lesson 9)
purpose	ました ぽラねんかい い 明日の忘年会 <u>に</u> 行きますか? (第12課) Are you going to the year-end party tomorrow? (Lesson 12)
目的	こんぱん の 今晩、飲み <u>に</u> 行きませんか? (第 12 課) Do you want to go for a drink tonight? (Lesson 12)
destination 目的地	このバスは、空港 <u>に</u> 行きますか? (第 13 課) Does this bus go to the airport? (Lesson 13)

2

ここは【place 場所】ですか?

ここは、どこですか?

Where am I?

- This expression is used to ask about a place. In this lesson, it is used to check stops and station names on buses and trains.
- Use $\mathbb{Z}\mathbb{Z}$ (here) to ask where you are, but use \mathfrak{F} (next) to ask where the next stop is (example \mathfrak{D}).
- 場所をたずねるときの言い方です。この課では、バスや電車などの車内で、停留所や駅名を確認するときに使っています。
- 今いる場所を質問するときは「ここ」を使いますが、次に止まる場所を質問するときは「次」を使います(例②)。

[**例**] ► ① A:すみません。ここは、どこですか?

Excuse me. Where am I?

B:大月です。終点です。 Ootsuki. This is the end of the line.

► ② A:あのう、次は、小倉ですか? Excuse me, is the next stop Kokura?

B:いえ、次は、西小倉です。小倉は、その先です。 No, the next stop is Nishi-Kokura. Kokura is the stop after it.

8

【vehicle 乗り物】で来ます

バイクで来ます。

I go by motorcycle.

- This expression is used to say a means of transport.
- The means or method is indicated with the particle で, as in バイクで (by motorcycle). However, when walking, がいて, the テ-form of the verb 歩く (to walk), is used (example ②).
- When asking about the means or method of transport, use どうやって (how) or 何で (by what). When asking about transport to a certain place, use the verb 行く (to go) and ask どうやって行きますか? (example ③).
- 交通手段の言い方です。
- 手段や方法は、「バイクで」のように、助詞「で」を使って示します。ただし、徒歩の場合は、動詞「歩く」のテ形「歩いて」を使 います (例②)。
- 手段や方法をたずねるときは、「どうやって」、または「何で」を使って質問します。ある場所までの交通手段を質問するときは、 動詞「行く」を使って「どうやって行きますか?」と質問します(例③)。

[**例**] ► ① A:家から会社まで、どうやって来ますか?

How do you get from your house to the office?

B:バスと電車で来ます。 I take the bus and the train.

▶ ② A:学校まで、何で来ますか? How do you come to school?

> B:毎日、歩いて来ます。 I walk every day.

■ ③ A:ここから空港まで、どうやって行きますか? How do you get from here to the airport?

B:30番のバスで行きます。 I take the No. 30 bus.

◆ How to use the particle で 助詞 で」の使い方

「入門」 covers two usages of で.

『入門』では、「で」の2つの用法を取り上げました。

place of the action or act 動作・行為の場所	こうえん おっと <u>公園で</u> 夫とテニスをします。 I play tennis with my husband in the park.
means / method 手段・方法	^{かいしゃ} 家から会社まで <u>バスで</u> 来ます。 I take a bus from my house to the office.



【time / period 時間/期間】 かかります

1時間半かかります。 It takes about one and a half hours.

- This expression is used to say the length of time or a period. In this lesson, it is used to say your commuting
- Use ~時 (o'clock) to indicate the time and ~時間 (hours) to indicate the length of time. However, ~勞 can represent both a time and a period. For example, 10分 is used to express both 7時10分 (7:10) and 10分かかります (it takes 10 minutes).
- When asking about the length of time or a period, use どのぐらい/どのくらい (how long). The ぐらい in 30分<u>そらい</u> (about 30 minutes) means around or about.
- The verb かかります is the マス-form of かかる and indicates that time and money are needed. An easier way to say this is to use です.
- Besides かかります, other verbs can be used when saying the length of time as well. For example, you can say something like 毎日、7時間寝ます (I <u>sleep</u> 7 hours every day). You will study how to express long periods such as days, weeks, months, and years, in 『初級1』
- 時間の長さや期間の言い方です。この課では、通勤時間を言うときに使っています。
- 時刻を表すときは「~時」、時間の長さを表すときは「~時間」を使います。ただし「~分」の場合は、時刻と時間の両方を表すこ とができます。つまり、「10分」は、「7時10分」と「10分かかります」の両方に使われます。
- 時間の長さや期間をたずねるときは、「どのぐらい/どのくらい」を使います。「30 分ぐらい」の「ぐらい」は、「だいたい、約」と いう意味です。
- 「かかります」は動詞「かかる」のマス形で、その時間やお金などが必要であることを示します。「です」で簡単に言い換えることも
- 時間の長さは、「かかります」以外の動詞とも使われます。例えば「毎日、7時間寝ます。」のように言うこともできます。なお、日、 週、月、年などの長い期間の表し方は『初級 1』で勉強します。

[例] example

► A:家から会社まで、どのぐらい、かかりますか?

How long does it take to travel from your home to the office?

B: 自転車で 20分、車で 10分です。 It takes 20 minutes by bicycle or 10 minutes by car.

► A: ここから空港まで、どのぐらい、かかりますか? How long does it take from here to the airport?

B:バスで1時間ぐらいかかります。 It takes one hour by bus.

6

【place 場所】で

【vehicle 乗り物】に 乗ります 【vehicle 乗り物】を 降ります

ここから、12番のバスに乗ります。バスセンターで、バスを降ります。

Take the No. 12 bus from here. Get off at the bus center.

- These expressions are used to explain how to travel by a vehicle.
- 巣ります is the マス-form of the verb 業る (to ride), and the particle に is used in the form ~に乗ります.
- 降ります is the マス-form of the verb 降りる (to get off), and the particle を is used in the form ~を降ります.
- Use the particle で, as in バスセンターで, to indicate where you are getting on and off.
- 乗り物を使った移動方法を説明するときの言い方です。
- 「乗ります」は動詞「乗る」のマス形で、助詞「に」を使って、「~に乗ります」の形で使います。
- 「降ります」は動詞「降りる」のマス形で、助詞「を」を使って、「~を降ります」の形で使います。
- 乗り降りする場所は、「バスセンターで」のように、助詞「で」を使って示します。

► A:ここから病院まで、どうや

How do I get to the hospital from here?

B: 12番のバスに乗ります。

You take the No. 12 bus.

► A: どこで降りますか?

Where do I get off?

B: 市民病院前で降りてください。5つ首です。

Get off at Shiminbyooin-mae. It's the 5th stop.

6

【place 場所】から【place 場所】まで

ここから新みなと駅まで、電車に乗ります。

Take the train to Shin-Minato station from here.

- This expression is used to say a spatial range. In this lesson, it is used to explain how to travel from one place
- The particles から (from) and まで (to) indicate the start and end points when used with a noun representing a place.
- 区間を表す言い方です。この課では、ある場所からある場所までの移動方法を説明するときに使っています。
- 助詞「から」と「まで」は、場所を表す名詞と使う場合は、区間の始まりと終わりを示します。

[例] ► A:空港からホテルまで、どうやって行きますか?

How do I get from the airport to the hotel?

B:シャトルバスに乗ってください。 Take the shuttle bus.



● 通勤事情 Commuting to work



Commuting to work in Japan is different in urban and rural areas. Cars are essential to life in rural areas, including for commuting. However, few people drive to work in urban areas. They generally take the train to work.

Rush hour is a problem in large cities like Tokyo and Osaka. In particular, the trains going into the city become very crowded at rush hour, from about 7:30 a.m. to 9:00 a.m. There are part-time workers on crowded station platforms who push commuters into the trains. However, the situation now is not as bad as in the past. This is because people start work at different times and more people work from home.

In Tokyo, it takes about one hour on average for people to go to work by train. For many people, such as people who live in houses in the suburbs, it takes almost two hours.

日本の通勤事情は、都市部と地方で異なります。地方では車が生活には欠かせません。通勤も、車でする人が多いようです。逆に都市部では、車で通勤する人は少なく、電車通勤が一般的です。

東京や大阪など、大都市では、通勤のラッシュが問題になっています。特に、人々が会社に向かう朝の7時半~9時には、都心へ向かう電車の混雑度は非常に高くなります。混雑する駅のホームには、乗客を押して電車の中に入れるアルバイトが配置されます。ただ、ラッシュ時の混雑率は、時差通勤や在宅勤務などの一般化によって、昔に比べると少なくなっています。

なお、東京に電車で通勤する人の平均通勤時間は、だいたい1時間だそうです。郊外に一戸建てを買った人などは、2時間近くかけて通勤する人も少なくありません。

こうつうき かん りょう かた交通機関の利用のし方 Taking public transport

There are various types of public transport in Japan. This is how to take them.

日本には、さまざまな公共交通機関があります。ここでは日本の交通機関について、その利用のし方を紹介します。

▶電車 Trains

When taking a train in Japan, your ticket is checked twice. The ticket is checked once when you enter the ticket gates, and once when you exit the ticket gates. To take a train, you can buy a ticket or use a prepaid transportation card such as Suica or ICOCA.

日本の電車を利用するときは、改札を入るときと出るときの 2 回、乗車券をチェックされます。切符を買って乗る場合と、Suica や ICOCA など交通系 IC カードを使って乗る場合があります。

◆ 電車の乗り方 (交通系 IC カードを使う場合) Taking a train (using a prepaid transportation card)

It is easy and convenient to buy a prepaid card if you often take trains.

よく電車を利用する場合は、カードを買っておくと、簡単で便利です。

1. Buy the prepaid card beforehand and charge it with cash.

あらかじめ IC カードを買い、チャージしておく。

2. When entering, tap the card at the automatic ticket gate.

改札を入るとき、カードを自動改札機にタッチする。

3. When exiting, tap the card again at the automatic ticket gate. (The fare will be charged automatically.)

改札を出るとき、もういちどカードを自動改札機にタッチする(料金が自動的に引かれる)。

If there is not enough charge on your card when you get off the train, you will be stopped at the ticket gate. If that happens, use the 精算機 (fare adjustment machine) next to the ticket gate to add money to your card.

降りるときにチャージ金額が不足している場合は、改札で止められます。その場合は、 改札の横にある「精算機」で不足金額をチャージします。



電車の乗り方(切符を買う場合) Taking a train (buying a ticket)

You can buy a ticket for each trip if you don't take the train much, or when you are travelling somewhere. たまにしか電車に乗らない場合や、旅行先で電車に乗るときなどは、切符を買って乗ります。

1. Check the fare for your destination by looking at the 運賃表 (fare table) at the station.

駅にある「運賃表」で、行きたい駅までの運賃を確認する。

2. Once you know the fare, pay cash into the automatic ticket machine and buy a ticket for that price. 値段がわかったら、自動券売機にお金を入れ、その値段の切符を買う。

3. To enter, put the ticket into the automatic ticket gate. Take the ticket when it comes out the other side of the gate.

改札を入るとき、自動改札機に切符を入れる。改札機の反対側から切符が出てくるので、それを取る。

4. To exit, put the ticket into the automatic ticket gate. The ticket will be collected by the gate.

改札を出るとき、自動改札機に切符を入れて出る。切符は改札機に回収される。

You will need the ticket to exit through the ticket gate, so be careful not to lose it.

改札を出るときにも切符が必要ですので、なくさないように注意しましょう。



Alternatively, you can do 精算 (fare adjustment) at your destination.

降りる駅で「精算」をする方法もあります。

参 精算のし方 How to adjust the fare

1. Buy the cheapest ticket through the automatic ticket machine at the station, then enter through the ticket gate.

乗る駅の自動券売機で、いちばん安い切符を買って改札を入る。

2. At your destination, go to the 精算機 (fare adjustment machine) next to the ticket gate before you exit.

降りた駅で、改札を出る前に、改札の横にある「精算機」に行く。

3. Insert your ticket into the fare adjustment machine. It will calculate the fare difference. Pay cash into the machine.

買った切符を自動精算機に入れる。不足額が計算されるので、お金を入れる。

4. Collect the fare adjustment ticket.

精算券を取る。

5. To exit, insert the fare adjustment ticket into the automatic ticket gate.

改札を出るとき、自動改札機に精算券を入れて出る。

If there is no fare adjustment machine, pay the fare difference at the staffed ticket gate.

In some countries, it is illegal to board a train without buying a ticket for the value up to your destination. However, in Japan, it is not a problem if you adjust the fare and pay the difference at your destination. You will not have to pay a penalty.

自動精算機がない場合は、有人改札に行って精算します。

目的地までの切符を買わないで電車に乗ると、違反として罰せられる国もありますが、日本では、降りるときに精算して不足額を払えば、問題はありません。罰金を取られることもありません。

トバス Buses



When taking a bus, you have to check if the bus fare is a flat rate, or if it changes based on the zone or distance. Buses have doors at the front and back for getting on and off. Depending on the region or bus route, different doors may be used for getting on and off the bus.

Here are some typical examples.

バスに乗るときに注意しなければならないのは、そのバスが均一料金か、乗った区間や距離によって料金が変わるか、という点です。また、バスには前の扉と後ろの扉の2か所、乗り降りする場所がありますが、どちらから乗り降りするかは、地方ごとに、または路線ごとに違います。以下に、代表的な例を示します。





◆ 乗った区間や距離によって運賃が異なる場合で、後ろ乗り、前降りの バス

Taking a bus with fares based on the zone or distance; getting on from the back and off from the front.

1. Get on the bus from the back door.

後ろの扉から、バスに乗ります。

2. When you get on the bus, collect a 整理券 (numbered ticket). A number is printed on this ticket, so remember it. If you are using a prepaid card, tap the card on the machine when you get on.

バスに乗るとき、「整理券」を取ります。整理券には数字がプリントされていますので、この数字を覚えておきます。IC カードで乗る場合は、乗るときに機械にカードをタッチします。

- 3. When you hear the announcement for the bus stop where you wish to get off, press the button to let the driver know. 降りるバス停がアナウンスされたら、降車ボタンを押して知らせます。
- 4. There is a fare display board at the front of the bus with numbers. Pay the amount shown for the number on your ticket.

バスの前にある運賃表示機を見ます。整理券の番号と同じ数字のと ころに書いてある金額が、払う料金です。

5. Put the cash and the numbered ticket into the machine next to the driver. If you do not have the exact change, put the money into the money changer. It will give you small change. (For example, if you put in a 1,000-yen bill, you will get back one 500-yen coin, four 100-yen coins, one 50-yen coin, and five 10-yen coins.) Using this small change, put the exact amount of your fare into the machine. If you are using a prepaid card, tap the card on the machine here.

運転手の横にある機械に、整理券とお金を入れます。ちょうどのお金がないときは、両替機にお金を入れると、両替されて戻ってきます (例えば千円札を1枚入れたら、500円玉1枚、100円玉4枚、50円玉1枚、10円玉5枚に両替されます)ので、そこからちょうどのお金を取って、機械に入れます。ICカードで乗ったときは、ここでもういちど、機械にカードをタッチします。

6. Get off the bus from the front door.

前の扉からバスを降ります。

The money changer can only accept 1,000-yen bills. Check your cash before you get on the bus. (Sometimes, the bus driver may give you change for larger bills.)

両替機はお札は千円札以外は使えませんので、できるだけ乗る前に確かめておきましょう (運転手にくずしてもらえる場合もあります)。



◇ 均一料金で、前乗り、後ろ降りのバス

Taking a bus with a flat rate; getting on from the front and off from the back.

1. Get on the bus from the front door.

前の扉から、バスに乗ります。

2. Pay the fare when you get on the bus. Put the cash into the machine next to the driver. If you do not have the exact change, put an amount higher than the fare into the machine. The machine will automatically give you your change. If you are using a prepaid card, tap the card on this machine.

バスに乗るとき、お金を払います。運転手の横にある機械にお金を入れます。ちょうどのお金がないとき、機械に運賃以上のお金を入れれば自動的におつりが出ます。IC カードを使って乗る場合は、機械にカードをタッチします。

3. When you hear the announcement for your bus stop, press the button to let the driver know.

降りるバス停がアナウンスされたら、降車ボタンを押して知らせます。

4. Get off the bus from the back door. You do not have to do anything before getting off.

後ろの扉から降ります。このときは特に何もする必要はありません。

The situation may be different depending on the region. For example, you may get on and off from the front door only, or get on from the back door and pay when you get off from the front door even though it is a flat rate. However, if you learn the two methods above, you should be able to deal with any situation.

ほかにも地方によっては、前の扉から乗って前の扉から降りるものや、均一料金だけど後ろの扉から乗って降りるときにお金を払って前の扉から降りるものなど、いろいろな場合があります。しかし、上の2つの方法があることを知っていれば、対応できるでしょう。

▶ タクシー Taxis



Taxis are more expensive than buses. However, in regions with very few public transport options, you might take a taxi. Here is how to take one in Japan.

タクシーは、料金はバスと比べると高いですが、地方によっては公共の交通機関があまりない地域もあるので、利用する機会もあると思います。日本のタクシーを利用する方法は、以下のようになります。

1. Get a taxi. There are a few ways to do this. You can walk along the road and catch a taxi, go to a taxi stand, call for one using an app, or call for one on the phone. If you want to catch a taxi on the road, look at the sign above the front passenger seat. If it is red and says 空草, it means that there are no passengers in the taxi and it is available. Raise your hand to catch it.



タクシーをつかまえます。方法は、道路を走っているタクシーをつかまえる、タクシー乗り場に行く、アプリで呼ぶ、電話で呼ぶ、などがあります。走っているタクシーをつかまえたいときは、車の助手席あたりにあるサインに注目します。「空車」と赤く示されているのが、客を乗せていないタクシーです。手を上げて合図をします。

2. Get on the taxi. Taxis in Japan have automatic doors. Do not touch the doors. Instead, let the driver open and shut it. The passenger sits in the back. When there are more passengers, one can also sit in the front. However, the front seat of a taxi is not usually used.

3 □ このバスは空港に行きますか?

タクシーに乗ります。日本のタクシーは自動ドアになっています。ドアには触らないで、開閉は運転手にまかせましょう。客は、 後部座席に座ります。人数が多いときは、助手席にも座ることができますが、普段はタクシーの助手席はあまり使いません。

3. Tell the driver where you want to go. If it is a well-known location, they will usually know where it is. If it is not, tell them the address and they will look it up on the navigation system.

運転手に行き先を告げます。有名な場所なら、だいたいわかってもらえますが、そうではない場合は住所を言えば、カーナビで調べてもらえます。

4. The fare increases by distance.

乗った距離に応じてメーターの料金が変わっていきます。

5. When you reach your destination, pay the fare on the meter. If you have called for the taxi using an app, there may be an additional pick-up charge. There are also other charges if you have travelled on a toll road or if you are taking the taxi late at night. You can pay by cash. Sometimes, you can also pay by credit card, prepaid transportation card, or electronically through an app. The payment methods depend on the taxi. You do not have to pay any tip at all.

目的地に着いたら、メーターに表示されている料金を払います。アプリを使ってタクシーを呼んだ場合は、迎車料金がプラスされる場合もあります。有料道路を使った場合や深夜に利用した場合は、その分の料金が加算されます。支払いは、現金のほか、クレジットカードや交通系 IC カード、アプリでの電子決済が利用できることもありますが、車によって異なります。なお、チップは一切必要ありません。

In Japan, it is very rare that a taxi will cheat you and demand more than the actual fare, so you do not need to worry.

日本では、正規の値段以上に請求するような、いわゆる「ぼったくりタクシー」はほとんどありませんので、安心して利用することができます。